



iapb

Agenzia Internazionale
per la Prevenzione della Cecità
sezione italiana
onlus

II SIMPOSIO INTERNAZIONALE SULLA RIABILITAZIONE DELL'IPOVEDENTE E SULL'ABILITÀ VISIVA



**Centro Congressi
Parco dei Principi
Roma, 15 - 17 dicembre 2010**

www.oic.it/vision2010



PRESIDENTE

Giuseppe Castronovo

COORDINATORI SCIENTIFICI

Filippo Cruciani
Bruno Lumbroso

COMITATO SCIENTIFICO

Corrado Balacco Gabrieli
Emilio Balestrazzi
Rosario Brancato
Leonardo Mastropasqua
Alfredo Reibaldi
Mario Stirpe
Carlo M. Villani

SEGRETERIA SCIENTIFICA

Filippo M. Amore
Romina Fasciani

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA IAPB Italia Onlus

Michele Corcio
Tiziano Melchiorre
Silvia Superbi

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

OIC srl



Viale G. Matteotti, 7
50121 Firenze
Tel. 055 50351
vision2010@oic.it
www.oic.it/vision2010

15 dicembre 2010
- Sala Fernandes -

16.00 Cerimonia Inaugurale

Modera: Nicoletta Carbone (Italia)

Benvenuto del Presidente - Giuseppe Castronovo (Italia)

Intervento del Prof. Ferruccio Fazio - Ministro della Salute

Saluti delle autorità

L'Organizzazione Mondiale della Sanità e la riabilitazione visiva

Silvio P. Mariotti (OMS - Svizzera)

Commissione Nazionale Prevenzione Cecità

Mario Stirpe (Italia)

Implicazioni scientifiche del Simposio

Alfredo Reibaldi (Italia)

Presentazione del Simposio: riflettori accesi sulla riabilitazione visiva

Filippo Cruciani (Italia)

Premio Internazionale G.B. Bietti

Ferruccio Fazio (Italia), Ahmed Trabelsi (Tunisia)

Premio IAPB Italia Onlus

Radio 24, Roberta Lai (Italia)

"Essere e benessere"

Radio 24, Nicoletta Carbone (Italia)

18.00 LETTURA MAGISTRALE

Passato, presente e futuro della riabilitazione visiva

Bruce P. Rosenthal (USA)

18.30 Cocktail di Benvenuto



PROGRAMMA SCIENTIFICO

16 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

8.30 Apertura dei lavori

SESSIONE SCIENTIFICA 1

RIABILITAZIONE VISIVA NEL MONDO

Presidenti: Giuseppe Castronovo (Italia), Alfredo Reibaldi (Italia)

Moderatori: Jacques Gresset (Canada), Bruno Lombroso (Italia)

8.40 La riabilitazione visiva negli USA oggi

Lylas Mogk (USA)

8.50 Il modello canadese per la riabilitazione visiva: un lavoro in divenire

Samuel N. Markowitz (Canada)

9.00 La riabilitazione visiva in 34 centri della Svezia: tre esempi di buone pratiche "SEE bad feel good, SEE more for children and SEEnior for elderly"

Krister Inde (Svezia)

9.10 La riabilitazione visiva: modello francese

Christian Corbé (Francia)

9.20 Riabilitazione visiva globale: sette domande da porre quando si incontra un paziente ipovedente

Mary L. Jackson (USA)

9.30 Dall'esperienza al metodo

Lea Hyvärinen (Finlandia)

9.40 Il Centro Residenziale di Riabilitazione Aramav

Gerard Dupeyron (Francia)

9.50 La riabilitazione del Centro di Nadi Al Bassar

Ahmed Trabelsi (Tunisia)

PROGRAMMA SCIENTIFICO

16 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

- 10.00 **Lighthouse International - New York**
Bruce P. Rosenthal (USA)
- 10.10 **Il metodo UK**
Barbara Ryan (UK)
- 10.20 **Polo Nazionale di Servizi e Ricerca per la Prevenzione della Cecità e la Riabilitazione Visiva degli Ipovedenti**
Filippo Cruciani (Italia)
- 10.30 **Società Europea di Riabilitazione Visiva - ESVI**
Maria Begoña Coco (Spagna)
- 10.40 *Discussione e domande*
- 11.00 *Coffee break*

SESSIONE SCIENTIFICA 2

Presidenti: Corrado Balacco Gabrieli (Italia), Ugo Menchini (Italia)

Moderatori: Christian Corbé (Francia), Bruno Lombroso (Italia)

- 11.30 **LETTURA MAGISTRALE**
Il ruolo centrale della plasticità cerebrale nei pazienti con deficit visivo
Avinoam B. Safran (Svizzera)

COMUNICAZIONI

- 12.00 **Plasticità neuronale e riabilitazione**
Clara Casco (Italia)
- 12.10 **Riorganizzazione funzionale dell'attività corticale nella retinite pigmentosa**
Vincenzo Parisi (Italia)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

16 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

SESSIONE SCIENTIFICA 3

Presidenti: Filippo Cruciani (Italia), Alfredo Reibaldi (Italia)

COMUNICAZIONI

- 12.20 **Cellule staminali retiniche e staminali riprogrammate per la generazione di fotorecettori nella terapia cellulare**
Vania Broccoli (Italia)
- 12.30 **Cellule progenitrici endoteliali nella degenerazione maculare senile**
Fabrizio Scotti (Italia)
- 12.40 **Effectiveness and safety of topical interleukin-1 –receptor antagonist in the treatment of corneal neovascularization**
Reza Dana (USA), Giulio Ferrari (Italia)
- 12.50 *Colazione di lavoro*

PROGRAMMA SCIENTIFICO

16 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

SESSIONE SCIENTIFICA 4

Presidenti: Stefano Bonini (Italia), Santi Maria Recupero (Italia)

Moderatori: Michele Corcio (Italia), Lylas Mogk (USA)

COMUNICAZIONI

14.00 "It takes a village": riabilitazione visiva globale come attività multidisciplinare
Lylas Mogk (USA)

14.10 Barriere psicologiche e demografiche nella riabilitazione visiva
Olga Overbury (Canada)

14.20 TAVOLA ROTONDA

Legge 284/97: le applicazioni in Italia

Presidenti: Tommaso Daniele (Italia), Fabrizio Oleari (Italia)

Moderatori: Filippo Cruciani (Italia), Denise Giacomini (Italia)

Panelists

Filippo M. Amore, Romina Fasciani, Stefania Fortini (Polo Nazionale)

Federico Botto Micca (Piemonte)

Giovanna Carnovale Scalzo (Calabria)

Maria Rosaria Franco (Puglia)

Giovanni Giacomelli (Toscana)

Paola Iorio (Abruzzo)

Nicola Labanca (Basilicata)

Chiara O. Pierrottet (Lombardia)

Manuela Pulvirenti, Andrea Russo (Sicilia)

Sergio Z. Scalinci (Emilia Romagna)

Emanuela Tedeschi (Lazio)

16.00 Coffee break



PROGRAMMA SCIENTIFICO

16 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

Presidenti: Luca Buzzonetti (Italia), Carlo M. Villani (Italia)

16.30 **LETTURA MAGISTRALE**

Valutazione e classificazione della funzione visiva nei bambini con danni cerebrali in accordo con ICF - CY

Lea Hyvärinen (Finlandia)

17.00 **TAVOLA ROTONDA**

Riabilitazione visiva in età pediatrica

Presidenti: Emilio Campos (Italia), Lea Hyvärinen (Finlandia)

Moderatori: Daniela Dolcino (Italia), Cristina Martinoli (Italia)

Panelists

Enrico Bisante (Centro Argos - Nettuno, Roma)

Paola Caldironi (Fondazione Robert Hollman - Padova)

Elena Cocchi (Istituto D. Chiossone - Genova)

Flavia Fabiani (Centro di Ipovisione - Bergamo)

Giuseppina Giammari Aldè (Istituto Bosisio Parini - Lecco)

Francesca Ragazzo (Centro Riab. Visiva ASL17 - Fossano, Cuneo)

Lucia Russi (Fond. Angeli Padre Pio - San Giovanni Rotondo, Foggia)

Elena Weber (Istituto Rittmeyer - Trieste)

18.30 **Chiusura dei lavori**

PROGRAMMA SCIENTIFICO

17 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

SESSIONE SCIENTIFICA 5

IPOVISIONE E LAVORO

Presidenti: Aries Arditi (USA), Emilio Balestrazzi (Italia)

Moderatori: Luciano Cerulli (Italia), Bruno Piccoli (Italia)

8.30 Accesso all'informazione e ipovisione

Aries Arditi (USA)

8.40 Non solo lavoro per il disabile ipovedente

Maria Grazia Cassitto (Italia)

8.50 Ipovisione e lavoro nella società cibernetica

Bruno Piccoli (Italia)

9.00 Low vision and technology

Tom Stewart (UK)

9.10 Discussione

9.30 LETTURA MAGISTRALE

Presidenti: Teresio Avitabile (Italia), Rosario Brancato (Italia)

Nuove sfide per i riabilitatori

Ronald Schuchard (USA)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

17 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

SESSIONE SCIENTIFICA 6

PROSPETTIVE TERAPEUTICHE E RIABILITAZIONE VISIVA (parte 1)

Presidenti: Corrado Balacco Gabrieli (Italia), Rosario Brancato (Italia)

Moderatori: Emilio Balestrazzi (Italia), Samuel N. Markowitz (Canada)

- 10.00 Dinamica del rapporto tra clinico e riabilitatore**
Filippo M. Amore (Italia)
- 10.10 Dinamica del rapporto tra clinico e riabilitatore: la nostra esperienza**
Mary L. Jackson (USA)
- 10.20 Chirurgia della cataratta come intervento riabilitativo**
Emilio Balestrazzi (Italia)
- 10.30 Possibilità di riabilitazione mediante cheratoprotesi**
Carlo E. Traverso (Italia)
- 10.40 La riabilitazione dell'ipovedente con deficit periferico**
Samuel N. Markovitz (Canada)
- 10.50 "Biofeedback"**
Corrado Balacco Gabrieli (Italia), Dario Giorgi (Italia)
- 11.00 Ricerca in ambito di neuro protezione**
Benedetto Falsini (Italia)
- 11.10 Evidenze cliniche nell'edema maculare diabetico**
Cristina Parravano (Italia)
- 11.20 Coffee break**

PROGRAMMA SCIENTIFICO

17 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

SESSIONE SCIENTIFICA 6

PROSPETTIVE TERAPEUTICHE E RIABILITAZIONE VISIVA (parte 2)

Presidenti: Corrado Balacco Gabrieli (Italia), Rosario Brancato (Italia)

Moderatori: Emilio Balestrazzi (Italia)

11.40 Il futuro della terapia nella AMD in funzione della qualità della vita
Cecilia Scassa (Italia)

11.50 L'impatto delle terapie anti VGF nell'ipovisione
Jacques Gresset (Canada)

12.00 Correzione eccentrica nel deficit assoluto del campo visivo centrale
Jörgen Gustafsson (Svezia)

12.10 Retinopatia diabetica: prospettive terapeutiche
Francesco Bandello (Italia)

12.20 TBD
Leonardo Mastropasqua (Italia)

12.30 La riabilitazione visiva nella retinopatia diabetica
Renée Crouzet Barbati (Italia)

12.40 Riabilitazione visiva in pazienti maculopatici con microperimetro
Leonardo Mastropasqua (Italia)

12.50 Video di Totò
Presentazione di Paolo Carelli (Italia)

13.00 *Discussione*



PROGRAMMA SCIENTIFICO

17 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

13.30 *Colazione di lavoro*

14.30 **Sessione poster e visita stand**

15.30 **TAVOLA ROTONDA**

Prevenzione della cecità e riabilitazione nei paesi del Maghreb

Moderatori: Giuseppe Castronovo (Italia), Bruno Lumbroso (Italia)

Panelists

Amar Ailem (Algeria)

Saida Ayed (Tunisia)

Sidi Cheikh (Mauritania)

Mohamed T. Nouri (Algeria)

Ahmed Trabelsi (Tunisia)

Khalil Zaghoul (Marocco)

PROGRAMMA SCIENTIFICO

17 dicembre 2010

- Sala Fernandes -

SESSIONE SCIENTIFICA 7

LA TECNOLOGIA E LA RICERCA NELLA RIABILITAZIONE

Presidenti: Marco Nardi (Italia), Ronald Schuchard (USA)

Moderatori: Mary L. Jackson (USA), Alfredo Reibaldi (Italia)

16.00 Ricerche future: protesi (retina artificiale), occhio bionico TBD
Ronald Schuchard (USA)

16.10 Retina artificiale
Stanislao Rizzo (Italia)

16.20 Integrazione morfofunzionale nella riabilitazione visiva
Edoardo Midena (Italia)

**16.30 Metodo per la valutazione dell'ingrandimento per vicino del
soggetto ipovedente**
Claudio Carresi (Italia)

16.40 Occupational therapists' role in eccentric viewing training
Kim Schoessow (USA)

**16.50 Lo Smith-Kettlewell Reading Test nella valutazione
dell'interferenza degli scotomi centrali con la lettura**
Gianfrancesco M. Villani (Italia)

17.00 Up-to-date sulle protesi oculari
Alessandra Modugno (Italia)

17.10 Conclusioni
Giuseppe Castronovo (Italia)

Compilazione dei questionari ECM



17 dicembre 2010

11.30 WORKSHOP

a cura di Filippo M. Amore (Italia), Romina Fasciani (Italia)

Sala Sforza A

Principi di base della riabilitazione visiva

Coordinatore: Romina Fasciani (Italia)

Ipovisione: dalla definizione agli elementi legislativi.
Romina Fasciani (Italia)

La teoria: i meccanismi fisiopatologici dell'ipovisione e le strategie della riabilitazione visiva
Chiara O. Pierrottet (Italia)

La pratica: il progetto riabilitativo nelle patologie più frequenti d'ipovisione
Paolo Limoli (Italia)

L'equipe riabilitativa: le figure professionali, i ruoli e la gestione sul campo
Dilva Drago (Italia)

Esperienze personali a confronto

Sala Sforza B

Utilizzo del microperimetro nell'inquadramento, nel training e nel follow-up riabilitativo

Coordinatori: Francesca De Rossi (Italia), Simona Turco (Italia)

Introduzione al Microperimetro NIDEK MP1
Mauro Campigotto (Italia)

Fixation stability - a new outcome measure in Vision Rehabilitation?
Samuel N. Markowitz (Canada)

Applicazioni Cliniche della Microperimetria
Enrica Convento (Italia)

Prospettive future e nuove applicazioni del Microperimetro NIDEK MP1
Cesare Tanassi (Italia)

17 dicembre 2010

11.30 WORKSHOP (cont.)

Sala Sforza C

Alcuni esempi di ausili Informatici nella Riabilitazione

Coordinatori: Michele Corcio (Italia), Valeria Silvestri (Italia)

L'informatica per l'utente:

- Impostazioni dei sistemi operativi e software ingrandenti
Massimiliano Martines (Italia)
- Nuove tecnologie applicate
Marco Gregnanin (Italia)

L'informatica per l'operatore di ipovisione:

- Tecniche riabilitative: stimolazione con software Winflash
Gaetano Savaresi (Italia)
- Tecniche riabilitative in età evolutiva
Livia Laureti (Italia)

Sala Sforza D

Psicologia e ipovisione

Coordinatore: Stefania Fortini (Italia)

Introduzione al workshop

Stefania Fortini (Italia)

La valutazione psicologica: presentazione di un modello operativo

Barbara Novelli (Italia)

Depressione e minorazione visiva

Paolo Santonastaso (Italia)

Parent trainig: dal sostegno iniziale al monitoraggio dei genitori

Ester Delpino (Italia)

Intervento psicologico durante la riabilitazione visiva: il modello di Montreal

Olga Overbury (Canada)



17 dicembre 2010

11.30 WORKSHOP (cont.)

Sala Sforza E

Ausili Ottici ed Elettronici: quali novità?

Coordinatori: Filippo M. Amore (Italia), Paola Piscopo (Italia)

Ausili Ottici:

- Microlens
Luciano Marinelli (Italia)

Ausili Elettronici:

- Centrostyle-Multilens
Mario Bellini (Italia)
- Eye-technologies
Roberto Iazzolino (Italia)

Filtri Medicali: attenzione alle prescrizioni:

- Low vision
Adriano Romani (Italia)

Vecchio nomenclatore ma nuovi ausili:

- Green vision
Paolo Carelli (Italia)